

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Российский государственный гуманитарный университет»  
(ФГБОУ ВО «РГГУ»)

Филиал в Республике Гватемала

## **КЛАССИЧЕСКИЙ НАУАТЛЬ**

### **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Направление подготовки 46.03.01 История  
Профиль «История и культура Латинской Америки»

Уровень высшего образования: бакалавр

Форма обучения – заочная

РПД адаптирована для лиц  
с ограниченными возможностями  
здоровья и инвалидов

Москва 2022

## КЛАССИЧЕСКИЙ НАУАТЛЬ

Рабочая программа дисциплины

Составители:

К.и.н., доц. Д.Д. Беляев

К.и.н., А.И. Давлетшин

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания Мезоамериканского УНЦ им. Ю. В. Кнорозова

№ 1 от 15.03.2022

## **ОГЛАВЛЕНИЕ**

### **1. Пояснительная записка**

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

### **2. Структура дисциплины**

### **3. Содержание дисциплины**

### **4. Образовательные технологии**

### **5. Оценка планируемых результатов обучения**

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

### **6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины**

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

### **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

### **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

### **9. Методические материалы**

9.1. Планы семинарских/ практических/ лабораторных занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

9.3. Иные материалы

## **Приложения**

Приложение 1. Аннотация дисциплины

## 1. Пояснительная записка

### 1.1. Цель и задачи дисциплины

#### 1.1. Цель и задачи дисциплины

Классический науатль, также известный как астекский язык – литературный язык постклассической цивилизации Центральной Мексики и лингва франка Мезоамерики накануне испанского завоевания. Он входит в астекскую (науаскую) ветвь юто-астекской языковой семьи, и при этом центральных и периферийных диалектов, что связано с поздней миграцией исторических астеков в долину Мехико. Это стало причиной, с одной стороны, огромного вклада науатля в словарный фонд латиноамериканских вариантов испанского языка, и, в целом, европейских языков, а, с другой стороны, большого количества дошедших до нас на этом языке источников. Сохранившийся корпус науатльских текстов, записанных как испанскими монахами, так и самими индейцами в латинской орфографии, а также с помощью оригинальной иероглифической системы письма, заведомо превосходит по объёму корпус любой другой доколумбовой традиции. Приобретение навыков чтения текстов на науатле, таким образом, даст будущим специалистам возможность использовать огромное количество источников.

Цель дисциплины – обучение студентов классическому науатлю для последующей работы с оригинальными источниками, записанными в латинской орфографии со словарём, а также проводить терминологическое исследование по словарям.

Задачи:

- 1) формирование базовых навыков грамматического анализа текстов на классическом науатле;
- 2) формирование базовых навыков лексического анализа текстов на классическом науатле.

### 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция (код и наименование)	Индикаторы компетенций (код и наименование)	Результаты обучения
ПК-5. Способен к работе с историческими источниками на классических языках и древних языках региона	ПК-5.1. Свободно воспринимает, анализирует и критически оценивает письменные тексты на классических языках и древних языках региона	<p><b>знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- место классического науатля в рамках юто-астекской языковой семьи;</li> <li>- историю развития классического науатля;</li> <li>- специфику грамматики классического науатля.</li> </ul> <p><b>уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- читать тексты, записанные латиницей на классическом науатле;</li> <li>- переводить тексты с классического науатля на русский</li> </ul> <p><b>владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками грамматического анализа науатльских текстов;</li> <li>- навыками лексического анализа науатльских текстов;</li> <li>- навыками использования колониальных словарей науатля для работы с текстами</li> </ul>

### 1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Классический науталь» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений блока дисциплин учебного плана.

Для освоения дисциплины необходимы компетенции, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин: «История доколумбовых цивилизаций Америки». Курс находится в междисциплинарной связи с читаемым параллельно курсом «История нового времени. Европа».

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Иероглифическая письменность науа», «Научно-исследовательская работа».

## 2. Структура дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 з.е., 216 академических часов

### Структура дисциплины для заочной формы обучения

Объем дисциплины в форме контактной работы обучающихся с педагогическими работниками и (или) лицами, привлекаемыми к реализации образовательной программы на иных условиях, при проведении учебных занятий:

Семестр	Тип учебных занятий	Количество часов
7	Практические занятия	24
8	Практические занятия	24
Всего:		48

Объем дисциплины в форме самостоятельной работы обучающихся составляет 168 академических часов.

### 3. Содержание дисциплины

#### **Раздел 1. Юто-астекская языковая семья: общий обзор.**

Классификация языков Мезоамерики. Генетическая классификация юто-астекских языков, территория их распространения накануне Конкисты и в настоящее время. Вымершие языки (почутек, шочисталуакский). Восточная группа и ее характеристика. Западноцентральная группа и ее характеристика. Науатль Сьерра-де-Пуэбла. Заимствования из языков науа в испанском и в современных европейских языках.

Типологическая характеристика классического науатля: понятие полисинтетического языка.

#### **Раздел 2. Фонетика классического науатля. Колониальная орфография.**

Консонантизм: фонемы *p, t, k, c, č, λ, kʷ, m, n, s, š, y, w, l, ʔ*. Латеральная аффриката *λ*. Фонетические различия мужского языка и языка женщин. Вокализм: фонемы *i, e, a, o, u* (краткие и долгие). Ударение в классическом науатле.

Колониальная орфография и ее наследие в современном мексиканском варианте испанского и в европейских языках.

#### **Раздел 3. Существительные в классическом науатле.**

Имя существительное. Категории имени существительного. Status absolutus и status constructus. Единственное и множественное число. Вокатив. Посессивные конструкции: отчуждаемое и неотчуждаемое. Притяжательные местоимения. Вежливые формы имени существительного.

#### **Раздел 4. Прилагательные в классическом науатле.**

Основные категории прилагательных в классическом науатле. «Демонстративные» прилагательные. Прилагательные на *-yoh*. Прилагательные на *-tic* и *-c*. Прилагательные на *-qui* и *-huac*. Синтаксис прилагательных.

#### **Раздел 5. Числительные в классическом науатле.**

Полные и краткие, формы множественного и единственного числа. Синтаксис числительных. Счётные слова.

Особенности астекского календаря. Числительные в календарном контексте. Типы календарных формул.

#### **Раздел 6. Служебные части речи в классическом науатле.**

Предлоги и послелого. Наречные частицы: характеристика, роль, синтаксис. Эмфатические местоимения, их формы и употребление.

#### **Раздел 7. Глагольный комплекс классического науатля.**

Категории лица и числа в глаголе. Категории переходности и непереходности. Дирекционалы. Вспомогательные глаголы. Настоящее и прошедшее, законченный и незаконченный вид. Неправильные глаголы. Сослагательное, повелительное и будущее.

Возвратные, пассивные и безличные формы. Аппликативные и каузативные формы. Редупликация и инкорпорация.

Отглагольные существительные. Словообразование – аффиксация, словосложение и словосоположение.

### **Раздел 8. Устная литературная традиция на классическом науатле.**

Понятие устности. Параллелизм. Дифразисмы, их типы, структура и функции в текстах. Вежливые формы и их роль в текстах. Инверсия как риторический приём.

Жанровая классификация в атекской литературе. Принципы построения текстов определённого жанра.

Классический науатль как *lingua franca* и наддиалектный язык.

#### 4. Образовательные технологии

При реализации программы дисциплины «Классический науатль» используются различные образовательные технологии: аудиторные занятия (132 часа) проводятся в виде лекций с использованием ПК и компьютерного проектора и семинарских занятий с использованием ПК и компьютерного проектора. Во время аудиторных занятий используется проблемный метод изложения лекционного материала, обсуждение докладов и дискуссия по наиболее сложным вопросам на семинарских занятиях.

Самостоятельная работа студентов (96 часов) подразумевает работу под руководством преподавателей: консультации и помощь в написании рефератов и при подготовке докладов и презентаций и индивидуальную работу студента в библиотеке.

№ п/п	Наименование раздела	Виды учебных занятий	Образовательные технологии
1	2	3	4
1	Юто-астеская языковая семья: общий обзор	Практические занятия  Самостоятельная работа	Разбор дидактических материалов  Консультирование и проверка домашних заданий
2	Фонетика классического науатля. Колониальная орфография	Практические занятия  Самостоятельная работа  Контрольная работа	Разбор дидактических материалов  Консультирование и проверка домашних заданий  Тестовые задания
3	Существительные в классическом науатле	Практические занятия  Самостоятельная работа	Разбор дидактических материалов  Консультирование и проверка домашних заданий
4	Прилагательные в классическом науатле	Практические занятия  Самостоятельная работа	Разбор дидактических материалов  Консультирование и проверка домашних заданий
5	Числительные в классическом науатле	Практические занятия  Самостоятельная работа	Разбор дидактических материалов  Консультирование и проверка домашних заданий
6	Служебные части речи	Практические занятия  Самостоятельная работа	Разбор дидактических материалов  Консультирование и проверка домашних заданий
7	Глагольный комплекс	Практические	Разбор дидактических



	классического наутля	занятия Самостоятельная работа	материалов Консультирование и проверка домашних заданий
8	Устная литературная традиция на классическом наутле	Практические занятия Самостоятельная работа Контрольная работа	Разбор дидактических материалов Консультирование и проверка домашних заданий

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

## 5. Оценка планируемых результатов обучения

### 5.1. Система оценивания

Форма контроля	Макс. количество баллов	
	За одну работу	Всего
Текущий контроль:		
<i>опрос</i>	5 баллов	10 баллов
<i>работа на практических занятиях</i>	5 баллов	30 баллов
Контрольная работа		20 баллов
Промежуточная аттестация (устное сообщение)		40 баллов
<b>Итого за семестр</b>		<b>100 баллов</b>
<i>Зачёт</i>		

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

100балльная шкала	Традиционная шкала	Шкала ECTS	
95 – 100	отлично	A	
83 – 94		B	
68 – 82	хорошо	зачтено	
56 – 67	удовлетворительно		D
50 – 55			E
20 – 49	неудовлетворительно	FX	
0 – 19		не зачтено	F

### 5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
10083/ A,B	«отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения.</p> <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».
8268/ С	«хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p>
6750/ D,E	«удовлетворительно»/ «зачтено (удовлетворительно)»/ «зачтено»	<p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляется обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p>
490/ F,FX	«неудовлетворительно»/ не зачтено	<p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной</p>

Баллы/ Шкала ECTS	Оценка по дисциплине	Критерии оценки результатов обучения по дисциплине
		литературы по дисциплине. Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации. Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

### Типовые задания для контрольной работы

1. Переведите слова с классического науатля на русский
2. Переведите слова и словосочетания с русского на классический науатль

царство, война, третий сын, юноши, желтый ягуар, его имя, мой владыка, наш повелитель, 17 оленей, белая черепаха, пернатый змей, 13 камней

### Типовые задания к промежуточной аттестации

1. Переведите с классического науатля на русский. Выпишите глагольные формы

#### Анналы Куаутитлана

*2 tecpatl, 3 calli, 4 tochtli, 5 accatl, 6 tecpatl, 7 calli, 8 tochtli, 9 acall, yn ypanin, 9 acatl ypan quitemo yni Tatzin Quetzalcoatl iquac ye achi yxllarnati ye cltuhnauhxiuhtm qito quenami yn nolatzin manic vta ma ixco nitlachia:auh niman ilhuiloc ca omomiquilli ca ncchca yn motócac .ma xíemottili niman y e ompa: ya y u Quetzalcoatl auh niman quitatacac quitemo yn iomiyo auh yn oquiqmxti omitl ompa quitúc,ac yn ileccal y tic yn motocayotlaquitlaztli*

#### Мексиканский Аноним

*Zatepanian mochi yntlalli ocahualoc yeo yaque intolteca ypan Yn tlatilanaltin tlazintlan, Ypanceme Altepeltl quitocayotia Amaquémê. ocatcaya çe theuctli-yntlatocauh ý chichimeca ytocaCatca Tlamacatzin, auh y ni macehualhuá, mochi. cenpetlauhtinemía, zantlaquentitinemia Yca tecuan cuetlaxtín temamauhtique, cayncemitol yn Yaoyotl quiapiaya tetotocamitl, mintli Yn tlahuitol, quicauiya yn tlen cacia yolcame papalome- omi qui Ynín theuctli oquicauh o meme ypilhuan ceytoca Achcauhtzin, Xolotl- ynachto pa,oteuctic ypanlatocayotl, Yníc ome amo yolo motlalli yníc amo o teuctia, Oquincenlalli.*

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1. Список источников и литературы

#### Основная литература

##### *Учебная литература*

Ларин, Е. А. История и культура Латинской Америки. От доколумбовых цивилизаций до начала XX века : учебное пособие для академического бакалавриата / Е. А. Ларин, С. П. Мамонтов, Н. Н. Марчук. — 2-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — URL: [urait.ru/book/istoriya-i-kultura-latinskoj-ameriki-ot-dokolumbovyh-civilizacij-do-nachala-hh-veka-426688](http://urait.ru/book/istoriya-i-kultura-latinskoj-ameriki-ot-dokolumbovyh-civilizacij-do-nachala-hh-veka-426688).

##### *Научная литература*

Ершова, Г.Г. Древняя Америка: полет во времени и пространстве. Мезоамерика [Электронный ресурс] / Г.Г. Ершова. — М.: Культурный центр «Новый Акрополь», 2006. — Режим доступа: <http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=522092>.

Ершова Г.Г. Какао в истории и мифах Месоамерики // Латинская Америка. 2010. № 9. С. 82–95. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=15168104>.

Калюта А.В. Антропонимическая модель ацтеков (науа) накануне испанского завоевания // Этнографическое обозрение. 2018. № 6. С. 124-140. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=36975768>.

Калюта А.В. Ацтеки: родство, гендер, возраст: Опыт историко-социологического исследования мезоамериканского общества XV-XVII веков / РАН, Музей антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера); Ответственный редактор В. А. Попов. Санкт-Петербург, 2006. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=19677562>.

Калюта А.В. Социализация детей у индейцев науа в позднем предколониальном периоде (вторая половина XV - первая половина XVI вв.) // Этнографическое обозрение. 2002. № 2. С. 23-36. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=44713929>.

Davletshin A. Proto-Uto-Aztecs on their way to the Proto-Aztec Homeland: Linguistic Evidence // Вестник РГГУ. Серия: Филологические науки. Языкознание. Вопросы языкового родства. 2012. № 16 (96). С. 75-91. Режим доступа: <https://elibrary.ru/item.asp?id=18815810>.

### 6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимый для освоения дисциплины

Национальная электронная библиотека (НЭБ) [www.rusneb.ru](http://www.rusneb.ru)

ELibrary.ru Научная электронная библиотека [www.elibrary.ru](http://www.elibrary.ru)

Электронная библиотека Grebennikon.ru [www.grebennikon.ru](http://www.grebennikon.ru)

Cambridge University Press

ProQuest Dissertation & Theses Global

SAGE Journals

Taylor and Francis

JSTOR

Mesoweb. An Exploration of Ancient Mesoamerican Cultures. Режим доступа: <http://www.mesoweb.com/>

WAYEB. European Association of Mayanists. Режим доступа: <http://www.wayeb.org>

## **7. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Для обеспечения дисциплины используется материально-техническая база образовательного учреждения: учебные аудитории, оснащённые компьютером и проектором для демонстрации учебных материалов.

Состав программного обеспечения:

1. Windows
2. Microsoft Office

Для организации самостоятельной работы также требуется беспрепятственный доступ к:

- фондам научной библиотеки РГГУ
- читальным залам ИАИ, ИИНиТБ и РГГУ
- медиатеке РГГУ

## **8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:  
лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;  
письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;  
обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;  
для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;  
письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;  
экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.
- для глухих и слабослышащих:  
лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;  
письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;  
экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.
- для лиц с нарушениями опорнодвигательного аппарата:  
лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;  
письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;  
экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:  
в печатной форме увеличенным шрифтом;  
в форме электронного документа;  
в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:  
в печатной форме;



в форме электронного документа.

- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:  
в печатной форме;  
в форме электронного документа;  
в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

- для слепых и слабовидящих:  
устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;  
дисплеем Брайля PAC Mate 20;  
принтером Брайля EmBraille ViewPlus;
- для глухих и слабослышащих:  
автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;  
акустический усилитель и колонки;
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:  
передвижными, регулируемыми эргономическими партами СИ1;  
компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

## 9. Методические материалы

### 9.1. Планы практических занятий

#### **Раздел 1. Юто-астекская языковая семья: общий обзор.**

##### **Занятие 1-2. Лингвистическая история юто-астекской языковой семьи (4 часа)**

*Форма проведения:* обсуждение

*Вопросы для обсуждения:*

1. Принципы генетической классификации языков.
2. Методы лингвистической хронологии: глоттохронология М. Сводеша и лексикостатистика С.А. Старостина.
3. История изучения юто-астекских языков.
4. Реконструкция языковой прародины юто-астеков.
5. Лексикостатистическая реконструкция юто-астекской языковой семьи.

##### **Занятие 3-5. Классификация астекских языков (6 часов)**

*Форма проведения:* обсуждение

*Вопросы для обсуждения:*

1. Различные подходы к классификации астекских языков Мезоамерики.
2. Вымершие языки науа.
3. Восточная группа астекских языков.
4. Западноцентральная группа астекских языков.
5. Науатль Сьерра-де-Пуэбла.

#### **Раздел 2. Фонетика классического науатля**

##### **Занятие 6-7. Фонетическая система классического науатля: согласные (4 часа)**

*Цель занятия:* научить студентов основам консонантной системы классического науатля

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Согласные звуки в науатле.
2. Латеральная аффриката  $\lambda$  и ее развитие в астекских языках
3. Фонетические различия мужского языка и языка женщин.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* аудиоматериалы

##### **Занятие 8-9. Фонетическая система классического науатля: гласные (4 часа)**

*Цель занятия:* научить студентов основам вокальной системы классического науатля

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Гласные звуки в науатле.
2. Краткие гласные.
3. Долгие гласные.
4. Ударение в науатле.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* аудиоматериалы

### **Занятие 10-11. Орфография классического науатля (4 часа)**

*Форма проведения:* обсуждение

*Вопросы для обсуждения:*

1. Колониальная орфография классического науатля: миссионерский алфавит.
2. Современная практическая и академическая орфография.
3. Методика лингвистической транскрипции классических текстов.
4. Колониальная орфография в современных условиях: практические трудности.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

### **Раздел 3. Существительные в классическом науатле**

**Занятие 12-15. Основные категории имен существительных в классическом науатле (8 часов)**

*Форма проведения:* обсуждение

*Вопросы для обсуждения:*

1. *Status absolutus* существительных в науатле.
2. *Status constructus* существительных в науатле
3. Вокатив в науатле

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

**Занятие 16-20. Словообразование существительных в классическом науатле (10 часа).**

*Цель занятия:* обучение студентов основам словообразовательного анализа.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Специфика словообразования в полисинтетических языках.
2. Основные словообразовательные модели в науатле.
3. Дифразисмы как характерная черта науатля.

4. Единственное и множественное число существительных.
5. Вежливые формы имени существительного.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

**Занятие 21-25. Синтаксические конструкции в классическом науатле (10 часов).**

*Цель занятия:* обучение студентов особенностям синтаксиса существительных в науатле.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Посессивная конструкция: отчуждаемое.
2. Посессивная конструкция: неотчуждаемое.
3. Притяжательные местоимения.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

**Раздел 4. Прилагательные в классическом науатле**

**Занятие 26-29. Прилагательные в астецких языках: общий обзор (8 часов).**

*Цель занятия:* обучение студентов особенностям словообразования и синтаксиса прилагательных в классическом науатле.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Основные категории прилагательных в астецких языках и классическом науатле.
2. «Демонстративные» прилагательные.
3. Конструкции с прилагательными.
4. Атрибутивные существительные с функциями прилагательных.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

**Занятие 30-33. Прилагательные в классическом науатле (8 часа).**

*Цель занятия:* обучение студентов особенностям словообразования и синтаксиса прилагательных в классическом науатле.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Прилагательные на *-uoh*.
2. Прилагательные на *-tic* и *-c*.
3. Прилагательные на *-qui* и *-huac*.
4. Синтаксис прилагательных.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

### ***Раздел 5. Числительные в классическом науатле***

#### **Занятие 1-3. Числительные в классическом науатле (6 часов).**

*Цель занятия:* научить студентов анализировать числительные в текстах на науатле.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Полные числительные в науатле.
2. Краткие числительные в науатле.
3. Формы множественного и единственного числа числительных.
4. Синтаксис числительных.
5. Счётные слова.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

#### **Занятие 4-6. Астекская календарная система как лингвистическая конструкция (6 часов).**

*Цель занятия:* научить студентов языковому анализу календарно-хронологических пассажей в науатльских текстах.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Особенности атекского календаря.
2. Числительные в календарном контексте.
3. Основные типы календарных формул: 260-дневный календарь.
4. Основные типы календарных формул: 365-дневный календарь.
5. Основные типы календарных формул: 52-летний счет.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

### ***Раздел 6. Служебные части речи в классическом науатле***

#### **Занятие 7-10. Предлоги и послелого в классическом науатле (8 часов).**

*Цель занятия:* научить студентов выявлять и анализировать предлоги и послелого в текстах на науатле.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Функции предлогов в науатле.

2. Локативные предлоги.
3. Послелого с предложным значением.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

### **Занятие 11-13. Эмфатические частицы и местоимения (6 часов).**

*Цель занятия:* научить студентов выявлять и анализировать наречные частицы и эмфатические местоимения в текстах на наутале.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Наречные частицы в наутале.
2. Эмфатические местоимения в наутале.
3. Формы эмфатических местоимений.
4. Употребление эмфатических местоимений.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

## **Раздел 7. Глагольный комплекс в классическом наутале**

### **Занятие 14-15. Особенности глагольной системы в классическом наутале (4 часа).**

*Цель занятия:* дать студентам очерк глагольной системы в наутале

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Категории лица и числа в глаголе.
2. Категории переходности и непереходности в глаголе.
3. Дирекционалы.
4. Вспомогательные глаголы.

### **Занятие 16-18. Видо-временная система классического наутля (6 часов)**

*Цель занятия:* научить студентов выявлять и анализировать глагольные конструкции в наутальских текстах

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Времена в наутале: Настоящее и прошедшее.
2. Законченный вид глаголов.
3. Незаконченный вид глаголов.
4. Неправильные глаголы.
5. Сослагательное, повелительное и будущее наклонения.

### **Занятие 19-20. Глагольная морфология в классическом науатле (4 часа)**

*Цель занятия:* научить студентов выявлять и анализировать морфологию глагольных конструкций в текстах на науатле.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Возвратные глагольные формы.
2. Пассивные глагольные формы.
3. Безличные глагольные формы.
4. Аппликативные глагольные формы.
5. Каузативные глагольные формы.
6. Редупликация и инкорпорация в глаголах.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

### **Занятие 21-24. Отглагольные существительные в классическом науатле (8 часов)**

*Цель занятия:* научить студентов выявлять и анализировать отглагольные существительные в науатле.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Категория отглагольных существительных в астекских языках.
2. Аффикация как способ образования отглагольных существительных.
3. Словосложение как способ образования отглагольных существительных.
4. Словоположение как способ образования отглагольных существительных.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

### **Раздел 8. Устная литературная традиция на классическом науатле**

#### **Занятие 25-26. Астекская устность как языковой и культурный феномен (4 часа)**

*Цель занятия:* научить студентов пониманию специфики астекской устности.

*Форма проведения:* обсуждение

*Вопросы для обсуждения:*

1. Понятие устности в изучении архаической словесности.
2. Устность в мезоамериканской традиции.
3. Мезоамериканская устная традиция как основа письменной традиции.
4. Астекская устность в историческом контексте.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

### **Занятие 27-28. Параллелизмы в классическом науатле (4 часа)**

*Цель занятия:* научить студентов анализировать параллелизмы в текстах на науатле.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Параллелизм как риторический прием в мезоамериканской словесности.
2. Основные функции параллелизмов.
3. Параллелизмы в классическом науатле.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

### **Занятие 29-31. Дифразизмы в классическом науатле (6 часов)**

*Цель занятия:* научить студентов выявлять и анализировать дифразизмы в текстах на науатле.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Дифразизм как риторический прием в мезоамериканской словесности
2. История изучения дифразизмов.
3. Типы дифразизмов в науатле.
4. Структура дифразизмов в науатле.
5. Функции в текстах на науатле.
6. Особенности перевода дифразизмов.

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал

### **Занятие 32-33. Жанровая классификация в астекской литературе (4 часа)**

*Цель занятия:* научить студентов выявлять языковые особенности в иероглифических текстах различных регионов.

*Форма проведения:* тренинг

*Вопросы для обсуждения:*

1. Концепция жанра в архаической литературе.
2. Принципы построения текстов определённого жанра.
3. Религиозно-мифологические тексты.
4. Поэтические тексты.
5. Дидактические тексты
6. Классический науатль как *lingua franca* и наддиалектный язык

*Материально-техническое обеспечение занятия:* раздаточный материал



## АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина «Классический науатль» реализуется на Историческом факультете ИАИ РГГУ Учебно-научным Мезоамериканским центром им. Ю.В. Кнорозова.

Цель дисциплины – обучение студентов классическому науатлю для последующей работы с оригинальными источниками, записанными в латинской орфографии со словарём, а также проводить терминологическое исследование по словарям.

Задачи:

- 1) формирование базовых навыков грамматического анализа текстов на классическом науатле;
- 2) формирование базовых навыков лексического анализа текстов на классическом науатле.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций выпускника:

ПК-5. Способен к работе с историческими источниками на классических языках и древних языках региона

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**знать:**

- место классического науатля в рамках юто-астекской языковой семьи;
- историю развития классического науатля;
- специфику грамматики классического науатля.

**уметь:**

- читать тексты, записанные латиницей на классическом науатле;
- переводить тексты с классического науатля на русский

**владеть:**

- навыками грамматического анализа науатльских текстов;
- навыками лексического анализа науатльских текстов;
- навыками использования колониальных словарей науатля для работы с текстами

Рабочей программой предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости в форме оценки за работу на практических занятиях, контрольная работа (в форме теста), промежуточная аттестация в форме зачета с оценкой (проводится письменно) в конце каждого семестра.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 6 зачетных единиц.